

DAMEN-NEOPREN-SHORTY / DAMEN-NEOPREN-ANZUG LADIES' NEOPRENE SHORTY WETSUIT / LADIES' NEOPRENE WETSUIT COMBINAISON SHORTY NÉOPRÈNE FEMME / COMBINAISON NÉOPRÈNE FEMME

(DE) (AT) (CH)

DAMEN-NEOPREN-SHORTY / DAMEN-NEOPREN-ANZUG

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

COMBINAISON SHORTY NÉOPRÈNE FEMME / COMBINAISON NÉOPRÈNE FEMME

Notice d'utilisation

(PL)

DAMSKI STRÓJ NEOPRENOWY / DAMSKI KOMBINEZON NEOPRENOWY

Instrukcja użytkowania

(SK)

DÁMSKÁ POTÁPAČSKÁ KOMBINEŽA / DÁMSKY NEOPRÉNOVÝ ODEV

Navod na používanie

(DK)

VÅDDRAGT TIL KVINDER / NEOPRENDRAGT TIL DAMER

Brugervejledning

(HU)

NŐI NEOPRÉN RÖVID BÚVÁRRUHA / NŐI NEOPRÉN BÚVÁRRUHA

Használati útmutató

(GB) (IE)

LADIES' NEOPRENE SHORTY WETSUIT / LADIES' NEOPRENE WETSUIT

Instructions for use

(NL) (BE)

DAMES NEOPREEN SHORTY / NEOPREEN PAK VOOR DAMES

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

DÁMSKÝ KRÁTKÝ NEOPRENOVÝ OBLEK / DÁMSKÉ NEOPRENOVÝ OBLEK

Návod k použití

(ES)

TRAJE CORTO DE NEOPRENO PARA MUJER / TRAJE LARGO DE NEOPRENO PARA MUJER

Instrucciones de uso

(IT)

MUTA DA SUB CORTA PER DONNA / MUTA DA SUB PER DONNA

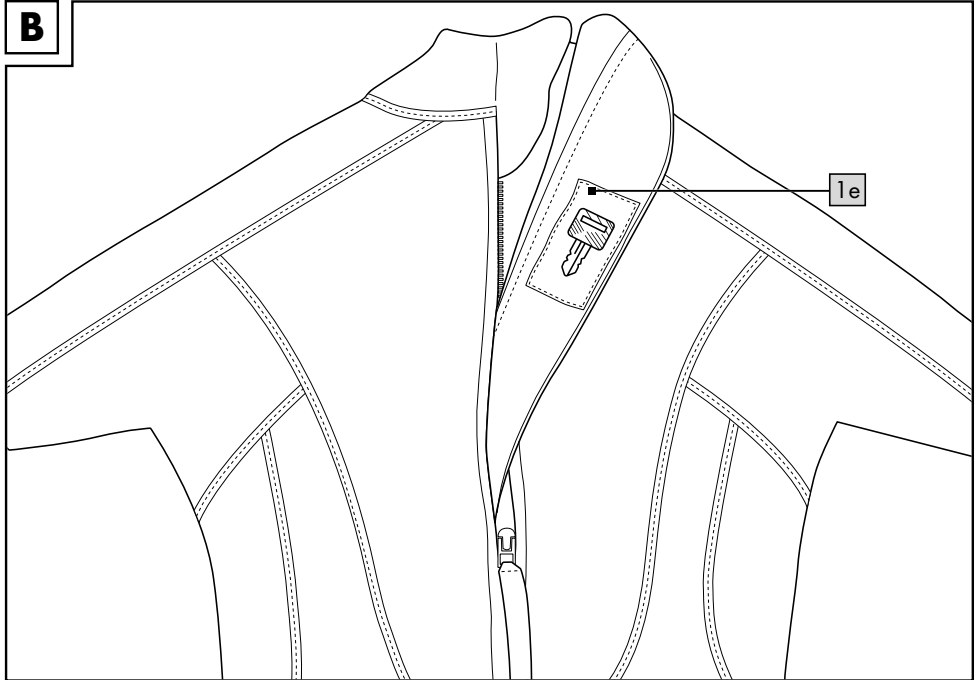
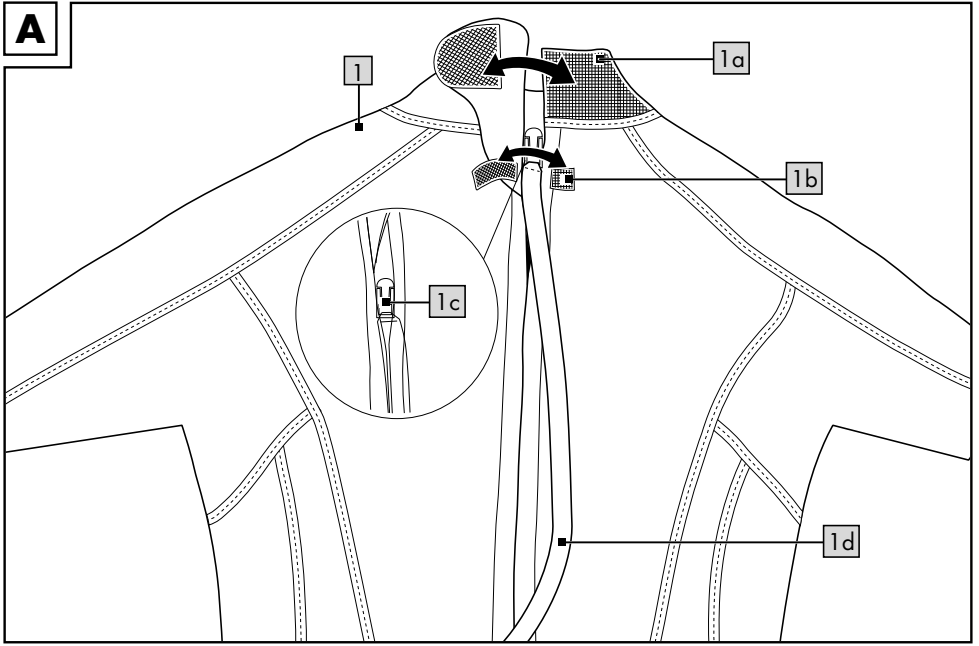
Istruzioni d'uso

(SI)

KRATKA ŽENSKA NEOPRENSKA OBLEKA / ŽENSKA NEOPRENSKA OBLEKA

Navodilo za uporabo





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Neoprenanzug
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Brustumfang:

Größe S ca. 80 cm - 84 cm

Größe M ca. 88 cm - 92 cm

Größe L ca. 96 cm - 100 cm

Bauchumfang:

Größe S ca. 64,5 cm - 68,5 cm

Größe M ca. 72,5 cm - 76,5 cm

Größe L ca. 80,5 cm - 84,5 cm

Hüftumfang:

Größe S ca. 84,5 cm - 88,5 cm

Größe M ca. 91 cm - 95 cm

Größe L ca. 100,5 cm - 104,5 cm

Gesamtlänge:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Größe S ca. 96 cm - 100 cm

Größe M ca. 102 cm - 106 cm

Größe L ca. 108 cm - 112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Größe S ca. 138,5 - 142,5 cm

Größe M ca. 148,5 - 152,5 cm

Größe L ca. 158,5 - 162,5 cm

CE Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser PSA-Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2016/425/EU - PSA-Verordnung

Die Konformität mit den Anforderungen nach der Verordnung VO (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstung (PSA) wurde von der ausstellenden Instanz TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland, Notified Body No 0197 bescheinigt.

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2022



Verwendbar bis (Monat/Jahr):
01/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel wurde für den Wärmeschutz des Körpers bei Wassersportarten an der Wasseroberfläche entwickelt. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



WARNING!

- Erstickungsgefahr für Kinder! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.
- Kein Schutz gegen Ertrinken!
- Benutzen Sie den Artikel ausschließlich für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Der Artikel darf nur von Personen verwendet werden, die mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren und vermuteten Beschädigungen.
- Materialien in diesem Produkt können bei manchen Menschen allergische Reaktionen hervorrufen. Falls bei Ihnen eine juckende Rötung oder wunde Stelle auftritt, beenden Sie sofort die Verwendung und suchen Sie einen Arzt auf.

- Verwenden Sie den Artikel nur an der Wasseroberfläche.
 - Der Artikel ist nicht zum Tauchen unter Wasser bestimmt.
 - Der Artikel ist nicht zur Verwendung bei extrem heißen oder extrem kalten Bedingungen bestimmt.
 - Der Artikel schützt nicht vor mechanischen und chemischen Gefahren.
 - Verwenden Sie den Artikel nur bis zur angegebenen Haltbarkeit unter der Voraussetzung, dass die Empfehlungen zur Verwendung, Reinigung und Aufbewahrung in den entsprechenden Abschnitten befolgt werden.
- Sie sollten Ihre Zehen berühren, in die Hocke gehen, die Arme ausstrecken und den Kopf problemlos drehen können. Der Artikel dehnt sich im Wasser mehr als im trockenen Zustand.
 - In der Innenseite am Reißverschluss befindet sich ein extra Fach (1e), zur Aufbewahrung eines Schlüssels (Abb. B).

1. Öffnen Sie die Klettverschlüsse (1a/1b) und ziehen Sie den Reißverschluss (1c) mit Hilfe des Bandes (1d) ganz nach unten auf (Abb. A).
2. Krepeln Sie den Artikel von oben etwas auf und steigen Sie vorsichtig nacheinander in die Beinöffnungen.

Hinweis: Der Reißverschluss (1c) befindet sich hinten.

3. Ziehen Sie vorsichtig den Artikel Stück für Stück über die Hüfte nach oben.
4. Stecken Sie nacheinander Ihre Arme in die Armöffnungen und ziehen Sie den Artikel über die Arme und Schultern.
5. Überprüfen Sie, ob der Artikel gut sitzt und ziehen Sie das Band (1d) des Reißverschlusses (1c) ganz nach oben.
6. Verschließen Sie zuerst den unteren Klettverschluss (1b) und danach den Klettverschluss (1a) am Kragen.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich das Band (1d) über dem unteren Klettverschluss (1b) befindet. Der untere Klettverschluss (1b) verhindert das ungewollte Öffnen des Reißverschlusses.

7. Der Artikel sollte eng, aber nicht zu fest auf der Haut liegen. Ziehen Sie bei Bedarf noch etwas an den Stellen des Artikels, an denen er noch nicht perfekt sitzt.

Artikel ausziehen

1. Öffnen Sie die Klettverschlüsse (1a/1b) und ziehen Sie den Reißverschluss (1c) mit Hilfe des Bandes (1d) ganz nach unten (Abb. A).
2. Ziehen Sie nacheinander die Arme aus dem Artikel und rollen Sie ihn nach unten ab.
3. Schlüpfen Sie aus dem Artikel.

Hinweis: Sollte der Artikel nur schwer von Armen und Beinen zu entfernen sein, ziehen Sie vorsichtig, Stück für Stück am Artikel. Lassen Sie sich auch beim Ausziehen Zeit.

Artikel anziehen

Wichtig: Sorgen Sie für einen festen Sitz des Artikels, nah am Körper, aber nicht so eng, dass Sie in ihrem Bewegungsbereich eingeschränkt werden.

Bevor Sie den Artikel (1) anziehen, empfehlen wir Folgendes:

- Trocknen Sie Ihre Haut vor dem Anziehen gut ab.
- Ziehen Sie den Artikel an einem schattigen Ort an, um ein Schwitzen zu vermeiden.
- Lassen Sie sich Zeit beim Anziehen. Durch hektisches Anziehen oder Reißen können Beschädigungen am Artikel entstehen.
- Ziehen Sie den Artikel vorsichtig, nicht mit scharfen Fingernägeln, an die richtige Position.
- Nehmen Sie vor dem Anziehen Uhren oder sonstigen Armschmuck ab.
- Der Artikel sollte so sitzen, dass ein dünner Wasserfilm zwischen der Haut des Trägers und dem Artikel eingeschlossen werden kann.
- Der Artikel sollte nicht an Ihrem Rücken herunterhängen oder übermäßige Wülste bilden.
- Der Artikel sollte nicht so eng sitzen, dass es Sie davon abhält, tief einzuatmen.
- Der Artikel sollte nicht zu weit sitzen. Es dürfen sich keine weiten Falten bilden, die es ermöglichen, dass der Artikel mit Wasser überflutet wird.
- Sie sollten sich wohlfühlen, aber auch eine leichte Kompression spüren.

Lagerung, Reinigung

Drehen Sie den Artikel nach jeder Nutzung auf Links und spülen Sie ihn mit fließendem Wasser aus. Entfernen Sie Sand und Verschmutzungen von der Oberfläche des Artikels. Reinigen Sie sorgfältig alle Säume und den Reißverschluss. Hängen oder legen Sie den Artikel auf Links an einen schattigen, luftigen Ort. Nicht in direkter Sonne trocknen, da der Artikel ansonsten porös werden könnte.

In regelmäßigen Abständen empfehlen wir die Reinigung in der Waschmaschine im Schongang ohne Schleudern oder per Handwäsche.



Zur Reinigung in der Waschmaschine kann Spezialwaschmittel oder herkömmliches Waschmittel verwendet werden. Schließen Sie vor dem Waschgang den Reißverschluss. Vor dem Einlagern sollte der Artikel mit einem Neopren-Pflegemittel (im Fachhandel erhältlich) gereinigt werden. Lassen Sie den Artikel vollständig trocknen und lagern Sie ihn hängend bei Raumtemperatur an einem trockenen, sauberen und dunklen Ort.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Serviceabwicklung

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x wetsuit
1 x instructions for use

Technical data

Chest measurement:

Size S approx. 80–84cm

Size M approx. 88–92cm

Size L approx. 96–100cm

Waist measurement:

Size S approx. 64.5–68.5cm

Size M approx. 72.5–76.5cm

Size L approx. 80.5–84.5cm

Hip measurement:

Size S approx. 84.5–88.5cm

Size M approx. 91–95cm

Size L approx. 100.5–104.5cm

Total length:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Size S approx. 96–100cm

Size M approx. 102–106cm

Size L approx. 108–112cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Size S approx. 138,5–142,5cm

Size M approx. 148,5–152,5cm

Size L approx. 158,5–162,5cm

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this PPE product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:
2016/425/EU – PPE Regulation

Conformity with the requirements pursuant to Regulation (EU) 2016/425 for personal protective equipment (PPE) has been certified by the issuing body TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nuremberg, Germany, Notified Body No. 0197.

Full declarations of conformity are available at <http://www.conformity.delta-sport.com>

UK CA UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this PPE product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Regulation 2016/425 on personal protective equipment as brought into UK law and amended



Date of manufacture (month/year):
01/2022



Usable until (month/year):
01/2024

Intended use

This product was developed as thermal protection for the body during water sports on the surface of water. The product is intended for private use.

Safety information



WARNING!

- Suffocation hazard for children! Do not allow children to play unsupervised with the product or the packaging materials.
- Does not protect against drowning!
- Only use the product for its intended use.
- The product may only be used by persons familiar with the safety information.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!
- Do not use the product if it is visibly damaged or if you suspect that it is damaged.
- Materials in this product can cause allergic reactions in some people. If you experience an itching rash or sores, stop using it immediately and consult a doctor.

- Only use the product on the surface of the water.
- The product is not suitable for diving under water.
- The product is not suitable for use in extreme hot or cold conditions.
- The product does not protect against mechanical or chemical hazards.
- Use the product only until the end of its stated usable life, provided that the recommendations for use, cleaning and storage in the relevant sections are followed.

Putting on the product

Important: make sure the product fits snugly, close to your body, but not so tight that it restricts your range of movement.

Before you put on the product (1), the following is recommended:

- Dry your skin thoroughly before putting on the wetsuit.
- To avoid sweating, find a shaded area in which to put on the product.
- Allow yourself plenty of time to put on your wetsuit. Frantically pulling or yanking on the product may cause damage to the product.
- Taking care with sharp fingernails, pull the product into the correct position.
- Remove watches or other jewellery from your arms before putting on the wetsuit.
- The product should sit such that a thin film of water can be trapped between the wearer's skin and the product.
- The product should not hang down at your back or form excessive bulges.
- The product should not be so tight that it prevents you from breathing deeply.
- The product should not be too loose. There must be no large folds that allow the product to become flooded with water.
- You should be comfortable, but with a slight feeling of compression.
- You should be able to touch your toes, crouch down, stretch out your arms and turn your head without difficulty. The product stretches more in water than when it is dry.

- On the inside of the zip closure there is an extra pocket (1e) for storing a key (Fig. B).
1. Open the hook and loop fasteners (1a/1b) and pull the zip (1c) all the way down using the strap (1d) (Fig. A).
 2. Roll the product down a little from the top and carefully step into the legs one at a time.
- Note:** the zip (1c) is at the back.
3. Carefully pull the product up over your hips a little at a time.
 4. Insert your arms into the arm openings one after another, and pull the product over your arms and shoulders.
 5. Check that the product is sitting correctly and pull the strap (1d) on the zip (1c) all the way up.
 6. First close the lower hook and loop fastener (1b) and then the hook and loop fastener (1a) on the collar.

- Note:** ensure that the strap (1d) runs over the lower hook and loop fastener (1b). The lower hook and loop fastener (1b) prevents the zip from opening inadvertently.
7. The product should fit snugly against the skin, but should not be too tight. If necessary, pull the wetsuit into position for a better fit.

Taking off the product

1. Open the hook and loop fasteners (1a/1b) and pull the zip (1c) all the way down using the strap (1d) (Fig. A).
2. Pull your arms out of the product, one at a time, and roll it down.
3. Slip out of the product.

Note: if the product is difficult to remove from your arms and legs, tug on it carefully, a little at a time. Give yourself plenty of time to take off the wetsuit.

Storage, cleaning

Turn the product inside out after every use and rinse with running water. Remove sand and dirt from the surface of the product. Carefully clean all seams and the zip.

Hang the product or lay it flat, inside out, in a shaded, well-ventilated area. Do not dry the product in direct sunlight as this could cause the product to become porous.

It is recommended that the wetsuit is periodically cleaned in a washing machine on a gentle wash without a spin cycle, or by hand.



Special or conventional detergents can be used for machine washing. Zip up the wetsuit before washing. The product should be cleaned with a neoprene care item (available in specialist shops) before storing. Allow the product to dry completely and then hang it in a clean, dry, dark place at room temperature.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Service handling

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 combinaison en néoprène
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Tour de poitrine :

Taille S env. 80 cm - 84 cm

Taille M env. 88 cm - 92 cm

Taille L env. 96 cm - 100 cm

Tour de taille :

Taille S env. 64,5 cm - 68,5 cm

Taille M env. 72,5 cm - 76,5 cm

Taille L env. 80,5 cm - 84,5 cm

Tour de hanches :

Taille S env. 84,5 cm - 88,5 cm

Taille M env. 91 cm - 95 cm

Taille L env. 100,5 cm - 104,5 cm

Longueur totale :

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Taille S env. 96 cm - 100 cm

Taille M env. 102 cm - 106 cm

Taille L env. 108 cm - 112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Taille S env. 138,5 cm - 142,5 cm

Taille M env. 148,5 cm - 152,5 cm

Taille L env. 158,5 cm - 162,5 cm

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article EPI répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes : règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI

La conformité aux exigences du règlement VO (UE) 2016/425 pour les équipements de protection individuelle (EPI) a été certifiée par l'organisme émetteur TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nuremberg, Allemagne, organisme notifié N° 0197.

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Date de fabrication (mois/année) :
01/2022



Utilisable jusqu'à (mois/année) :
01/2024

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à une protection thermique du corps pour les sports nautiques à la surface de l'eau. L'article est destiné à un usage privé.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

- Dangers de suffocation pour les enfants ! Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage ou l'article.
- Ne protège pas de la noyade !
- Utilisez l'article exclusivement conformément à sa destination.
- L'article doit être uniquement utilisé par des personnes familiarisées avec les consignes de sécurité.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !
- N'utilisez pas l'article s'il présente des détériorations visibles et supposées.
- Les matières contenues dans cet article peuvent provoquer des réactions allergiques chez certaines personnes. Si vous observez une rougeur ou une plaie qui vous démange, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin.

- Utilisez l'article uniquement à la surface de l'eau.
- L'article ne convient pas à une utilisation sous l'eau.
- L'article n'est pas adapté à une utilisation dans des conditions de chaleur ou de froid extrêmes.
- L'article ne protège pas contre les dangers mécaniques et chimiques.
- N'utilisez l'article que jusqu'à la date limite indiquée à condition que les recommandations sur l'utilisation, le nettoyage et la conservation figurants dans les paragraphes correspondants soient respectés.

Mettre l'article

Important : veillez à ce que l'article soit bien ajusté, près du corps, mais pas trop serré afin de ne pas gêner vos mouvements.

Avant de mettre l'article (1), nous vous recommandons ce qui suit :

- Séchez bien votre peau avant de le mettre.
- Enfilez l'article dans un endroit ombragé pour éviter de transpirer.
- Prenez votre temps pour vous habiller. Une tension ou une déchirure trop forte peut endommager l'article.
- Tirer l'article avec précaution, pas avec des ongles trop tranchants, jusqu'à obtenir la position correcte.
- Retirez les montres ou autres bracelets de bras avant de vous habiller.
- L'article doit être placé de sorte qu'une mince pellicule d'eau puisse se mettre entre la peau du porteur et l'article.
- L'article ne doit pas pendre dans votre dos ou former des bourlets excessifs.
- L'article ne doit pas être trop serré au point de vous empêcher d'inspirer profondément.
- L'article ne doit pas être trop ample. Il ne doit pas se former de larges plis permettant de faire entrer trop d'eau dans l'article.
- Vous devez vous sentir à l'aise tout en ressentant une légère pression.

- Vous devez pouvoir toucher vos orteils, vous accroupir, tendre vos bras et tourner votre tête sans problèmes. L'article s'étire plus facilement dans l'eau que lorsqu'il est sec.
- À l'intérieur de la fermeture éclair se trouve un compartiment supplémentaire (1e) pour ranger une clé (fig. B).

1. Ouvrez les scratch (1a/1b) et tirez la fermeture éclair (1c) jusqu'en bas à l'aide de la sangle (1d) (fig. A).
2. Enroulez légèrement l'article par le haut et introduisez vos jambes doucement l'une après l'autre dans les ouvertures.

Remarque : la fermeture éclair (1c) se trouve à l'arrière.

3. Tirez doucement l'article petit à petit sur les hanches.
4. Insérez vos bras un après l'autre dans les emmanchures et tirez l'article sur vos bras, puis vos épaules.
5. Vérifiez que l'article soit bien ajusté et tirez la sangle (1d) de la fermeture éclair (1c) jusqu'en haut.
6. Fermez d'abord le scratch inférieur (1b), puis le scratch (1a) situé sur le col.

Remarque : assurez-vous que la sangle (1d) soit bien au-dessus du scratch inférieur (1b).

Le scratch inférieur (1b) empêche l'ouverture involontaire de la fermeture éclair.

7. L'article doit être serré, mais pas trop sur la peau. Si nécessaire, tirez un peu plus sur les parties de l'article où il n'est pas encore parfaitement ajusté.

Retirer l'article

1. Ouvrez les scratch (1a/1b) et tirez la fermeture éclair (1c) jusqu'en bas à l'aide de la sangle (1d) (fig. A).
2. Retirez les bras l'un après l'autre de l'article et faites-le rouler vers le bas.
3. Glissez hors de l'article.

Remarque : s'il est difficile de retirer les bras et les jambes de l'article, tirez doucement, petit à petit, sur l'article. Prenez votre temps pour vous déshabiller.

Stockage, nettoyage

Retournez l'article à l'envers après chaque utilisation et rincez-le à l'eau claire. Enlevez le sable et les crasses de la surface de l'article. Nettoyez soigneusement toutes les coutures et la fermeture éclair.

Suspendez ou placez l'article à l'envers dans un endroit ombragé et aéré. Ne pas sécher à la lumière directe du soleil, sinon l'article pourrait devenir poreux.

Nous vous recommandons de nettoyer à intervalles réguliers en machine à laver à l'aide d'un cycle délicat, sans essorage ni lavage ou bien à la main.



Des détergents spéciaux ou des détergents conventionnels peuvent être utilisés pour le nettoyage en machine. Fermez la fermeture éclair avant de laver et nettoyez l'article avec un produit de nettoyage pour néoprène (disponible dans les magasins spécialisés) avant de le ranger. Laissez l'article sécher complètement et pendez-le dans un endroit sec, propre et sombre, à température ambiante.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
• s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 385708_2107

(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN : 385709_2107

(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

(FR) Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x neopreen wetsuit
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Borstomvang:

Maat S ca. 80 cm - 84 cm

Maat M ca. 88 cm - 92 cm

Maat L ca. 96 cm - 100 cm

Buikomvang:

Maat S ca. 64,5 cm - 68,5 cm

Maat M ca. 72,5 cm - 76,5 cm

Maat L ca. 80,5 cm - 84,5 cm

Heupomvang:

Maat S ca. 84,5 cm - 88,5 cm

Maat M ca. 91 cm - 95 cm

Maat L ca. 100,5 cm - 104,5 cm

Totale lengte:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Maat S ca. 96 cm - 100 cm

Maat M ca. 102 cm - 106 cm

Maat L ca. 108 cm - 112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Maat S ca. 138,5 cm - 142,5 cm

Maat M ca. 148,5 cm - 152,5 cm

Maat L ca. 158,5 cm - 162,5 cm

CE Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit PBM-artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen: 2016/425/EU - PBM-verordening

De conformiteit met de eisen volgens Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) is door de afgevend instantie TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Neurenberg, Duitsland, aangemelde keuringsinstantie nr. 0197, verklaard.

Volledige conformiteitsverklaringen zijn verkrijgbaar via

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Productiedatum (maand/jaar):
01/2022



Te gebruiken tot (maand/jaar):
01/2024

Beoogd gebruik

Dit artikel is ontwikkeld om het lichaam thermisch te beschermen bij sporten die op het water worden beoefend. Het artikel is bedoeld voor particulier gebruik.

Veiligheidstips



WAARSCHUWING!

- Verstikkingsgevaar voor kinderen! Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of het artikel spelen.
- Geen bescherming tegen verdrinking!
- Gebruik het artikel uitsluitend conform beoogd gebruik.
- Het artikel mag alleen worden gebruikt door personen die op de hoogte zijn van de veiligheidstips.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!
- Gebruik het artikel niet wanneer het zichtbaar is beschadigd of u vermoedt dat het beschadigd is.
- Materialen in dit artikel kunnen bij sommige mensen allergische reacties veroorzaken. Stop onmiddellijk met het gebruik als de huid jeukt en rood uitslaat of als er open plekken ontstaan en raadpleeg een arts.
- Gebruik het artikel alleen aan het wateroppervlak.

- Het artikel is niet geschikt voor duiken onder water.
- Het artikel is niet geschikt voor gebruik in zeer hete of zeer koude omstandigheden.
- Het artikel biedt geen bescherming tegen mechanische en chemische gevaren.
- Gebruik het artikel alleen tot de vermelde houdbaarheidsdatum onder voorwaarde dat de tips voor gebruik, reiniging en opslag in de desbetreffende gedeelten in acht worden genomen.

Artikel aantrekken

Belangrijk: zorg ervoor dat het artikel op zijn plaats blijft, dicht op het lichaam maar niet zo strak dat u in uw bewegingen wordt beperkt. Voordat u het artikel (1) aantrekt, raden wij u het volgende aan:

- Droog uw huid goed af voordat u het artikel aantrekt.
- Trek het artikel op een schaduwrijke plaats aan om zweten te voorkomen.
- Neem de tijd voor het aantrekken. Gehaast aantrekken of rukken kan tot beschadigingen aan het artikel leiden.
- Trek het artikel voorzichtig, niet met scherpe vingernagels, naar de juiste positie.
- Neem voor het aantrekken horloges of andere armsieraden af.
- Het artikel moet zo zitten dat er een dunne waterfilm tussen de huid van de drager en het artikel kan worden ingesloten.
- Het artikel mag bij uw rug niet naar beneden hangen of bol staan door te veel lucht.
- Het artikel mag niet zo strak zitten dat u niet diep kunt inademen.
- Het artikel mag niet te wijd zitten. Er mogen zich geen wijde plooiën vormen die het mogelijk maken dat het artikel met te veel water wordt gevuld.
- U moet genoeg bewegingsruimte hebben, maar wel lichte compressie voelen.
- U moet uw tenen kunnen aanraken, op uw hurken kunnen zitten, uw armen kunnen strekken en moeiteloos uw hoofd kunnen draaien. In water zet het artikel meer uit dan als het droog is.

- Aan de binnenkant bevindt zich bij de rits een extra vak (1e) waarin een sleutel kan worden bewaard (afb. B).

1. Open de klittenbandsluitingen (1a/1b) en doe de rits (1c) met behulp van de band (1d) helemaal omlaag (afb. A).
2. Rol het artikel van bovenaf iets op en stap voorzichtig een voor een met uw benen in de broekspijpen.

Aanwijzing: de rits (1c) is bedekt.

3. Trek het artikel voorzichtig stukje bij beetje over de heupen omhoog.
4. Steek een voor een uw armen in de mouwen en trek het artikel over de armen en schouders.
5. Controleer of het artikel goed zit en doe met de band (1d) de rits (1c) helemaal omhoog.
6. Sluit eerst de onderste klittenbandsluiting (1b) en daarna de klittenbandsluiting (1a) aan de kraag.

Aanwijzing: zorg ervoor dat de band (1d) zich boven de onderste klittenbandsluiting (1b) bevindt. De onderste klittenbandsluiting (1b) voorkomt dat de rits onbedoeld wordt geopend.

7. Het artikel dient dicht, maar niet te strak op de huid te zitten. Trek indien nodig nog iets aan het artikel op de plaatsen waar het nog niet perfect zit.

Artikel uittrekken

1. Open de klittenbandsluitingen (1a/1b) en doe de rits (1c) met behulp van de band (1d) helemaal omlaag (afb. A).
2. Haal een voor een de armen uit het artikel en rol het naar beneden af.
3. Stap uit het artikel.

Aanwijzing: als het artikel heel moeilijk van armen en benen af te halen is, trekt u voorzichtig steeds een stukje aan het artikel. Neem ook de tijd bij het uittrekken.

Opslag, reiniging

Keer het artikel na elk gebruik binnenstebuiten en spoel het met stromend water uit. Verwijder zand en vuil van het oppervlak van het artikel. Reinig zorgvuldig alle zomen en de rits.

Hang of leg het artikel binnenstebuiten op een schaduwrijke, luchtige plaats. Laat het artikel niet in de zon drogen, omdat het anders poreus kan worden.

Het wordt aanbevolen om het artikel regelmatig in de wasmachine met een fijnwasprogramma zonder centrifugeren of met de hand te wassen.



Voor het wassen in de wasmachine kan een speciaal of een gewoon wasmiddel worden gebruikt. Sluit voor de wasbeurt de rits. Voordat het wordt opgeslagen, moet het artikel met een neopreen-onderhoudsmiddel (in de vakhandel verkrijgbaar) worden gereinigd. Laat het artikel volledig drogen en sla het hangend op een droge, schone en donkere plaats op kamertemperatuur op.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Serviceafhandeling

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

1 x kombinezon neoprenowy

1 x instrukcja użytkownika

Dane techniczne

Obwód klatki piersiowej:

Rozmiar S ok. 80–84 cm

Rozmiar M ok. 88–92 cm

Rozmiar L ok. 96–100 cm

Obwód brzucha:

Rozmiar S ok. 64,5–68,5 cm

Rozmiar M ok. 72,5–76,5 cm

Rozmiar L ok. 80,5–84,5 cm

Obwód w biodrach:

Rozmiar S ok. 84,5–88,5 cm

Rozmiar M ok. 91–95 cm

Rozmiar L ok. 100,5–104,5 cm

Długość całkowita:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Rozmiar S ok. 96–100 cm

Rozmiar M ok. 102–106 cm


Rozmiar L ok. 108–112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Rozmiar S ok. 138,5–142,5 cm

Rozmiar M ok. 148,5–152,5 cm

Rozmiar L ok. 158,5–162,5 cm

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt ochrony osobistej spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2016/425/UE – Rozporządzenie UE w sprawie środków ochrony indywidualnej (ŚOI)
Zgodność z wymaganiami załącznika Rozporządzenia (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej została potwierdzona przez organ wydający TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Norymberga, Niemcy, nr jednostki notyfikowanej 0197.

Kompletne deklaracje zgodności są dostępne pod adresem

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Data produkcji (miesiąc/rok):
01/2022



Data ważności do (miesiąc/rok):
01/2024

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt służy do ochrony termicznej ciała przy uprawianiu sportów wodnych na powierzchni wody. Produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego.

Wskazówki bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

- Niebezpieczeństwo uduszenia się dziecka! Nigdy nie pozostawiać dzieci z dostępem do opakowania lub produktu bez nadzoru.
- Produkt nie zapewnia ochrony przed utonięciem!
- Należy używać tego produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Produkt może być używany wyłącznie przez osoby, które zapoznały się ze wskazówkami bezpieczeństwa.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienaganym stanie!
- Nie używać produktu, jeśli jest widocznie uszkodzony lub jeśli istnieje podejrzenie jego uszkodzenia.

- Materiały użyte w tym produkcie mogą wywoływać u niektórych ludzi reakcje alergiczne. W przypadku pojawienia się swędzącego zaczerwienienia lub owrzodzenia natychmiast zaprzestać użytkowania produktu i skontaktować się z lekarzem.
- Używać produktu wyłącznie na powierzchni wody.
- Produkt nie jest przeznaczony do nurkowania pod wodą.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania w bardzo gorących lub bardzo zimnych warunkach atmosferycznych.
- Produkt nie chroni przed zagrożeniami mechanicznymi i chemicznymi.
- Z produktu wolno korzystać wyłącznie do podanej daty ważności pod warunkiem przestrzegania zaleceń dotyczących użytkowania, czyszczenia i przechowywania opisanych we właściwych podrozdziałach.

Zakładanie produktu

Ważne: należy pamiętać o prawidłowym dopasowaniu produktu do ciała; powinien on mocno przylegać do ciała, ale nie na tyle mocno, aby ograniczało to ruchy użytkownika. Przed założeniem produktu (1) zalecamy wykonanie poniższych kroków:

- Przed założeniem produktu należy dobrze osuszyć swoją skórę.
- Zakładać produkt w zacienionym miejscu, aby uniknąć pocenia się.
- Produkt należy zakładać powoli. Na skutek zbyt szybkiego zakładania lub pociągania może dojść do uszkodzenia produktu.
- Ostrożnie, nie używając ostrych paznokci, naciągnąć produkt do właściwej pozycji.
- Przed zakładaniem produktu zdjąć z rąk zegarek lub biżuterię.
- Produkt powinien leżeć na ciele w taki sposób, aby między skórę użytkownika i produkt mogła dostać się cienka warstwa wody.
- Produkt nie powinien zwisać na plecach ani być nadmiernie pofałdowany.
- Produkt nie powinien przylegać na tyle mocno, by uniemożliwiać nabranie głębokiego oddechu.

- Produkt nie powinien być zbyt luźny. Nie mogą tworzyć się szerokie fałdy, pozwalające na zalewanie produktu wodą.
- Użytkownik powinien czuć się komfortowo po ubraniu produktu, ale jednocześnie musi być odczuwalny lekki ucisk.
- Użytkownik powinien być w stanie dotknąć palców u stóp, kucnąć, wyciągnąć ręce i łatwo obrócić głowę. Produkt rozciąga się w wodzie bardziej niż w suchym stanie.
- Po wewnętrznej stronie przy zamku błyskawicznym znajduje się dodatkowa kieszeń (1e), która służy do przechowywania klucza (rys. B).

1. Otworzyć zapięcia na rzep (1a/1b) i zaciągnąć zamek błyskawiczny (1c) za pomocą pasków (1d) do samego dołu (rys. A).
2. Podwinąć nieco produkt od góry i ostrożnie po kolei wsunąć nogi do odpowiednich otworów.

Wskazówka: zamek błyskawiczny (1c) znajduje się z tyłu.

3. Ostrożnie i kawałek po kawałku podciągając produkt poprzez biodra do góry.
4. Włożyć ręce jedna po drugiej do otworów na ręce i naciągnąć produkt na ręce i ramiona.
5. Sprawdzić, czy produkt dobrze leży i podciągając pasek (1d) zamka błyskawicznego (1c) do samej góry.
6. Zapiąć najpierw dolne zapięcie na rzep (1b), a następnie zapięcie na rzep (1a) na kołnierzu.

Wskazówka: zwrócić uwagę, aby pasek (1d) znajdował się ponad dolnym zapięciem na rzep (1b). Dolne zapięcie na rzep (1b) zapobiega przypadkowemu otwieraniu się zamka błyskawicznego.

7. Produkt nie powinien leżeć za luźno, ale także nie za ciasno na skórze. W razie potrzeby należy nieco pociągnąć za materiał produktu w tych miejscach, gdzie jeszcze idealnie nie leży.

Zdejmowanie produktu

1. Otworzyć zapięcia na rzep (1a/1b) i zaciągnąć zamek błyskawiczny (1c) za pomocą paska (1d) do samego dołu (rys. A).

2. Wyjąć ręce z produktu jedną po drugiej i zwinąć go do dołu.

3. Wyjść z produktu.

Wskazówka: w razie trudności podczas zdejmowania tego produktu z rąk i nóg należy ostrożnie, kawałek po kawałku ściągać materiał produktu. Również zdejmowanie produktu powinno przebiegać powoli.

Przechowywanie, czyszczenie

Po każdym użyciu odwrócić produkt na lewą stronę i wyplukać go pod bieżącą wodą. Usunąć piasek i zanieczyszczenia z powierzchni produktu. Dokładnie oczyścić wszystkie obszary i zamek błyskawiczny.

Powiesić lub położyć produkt odwrócony na lewą stronę w zacienionym, wentylowanym miejscu. Nie suszyć bezpośrednio na słońcu, ponieważ powierzchnia produktu mogłaby stać się porowata.

Zalecamy, aby w regularnych odstępach czasu prać produkt w pralce w programie do tkanin delikatnych bez wirowania, lub też prać ręcznie.



Do mycia w pralce można stosować specjalny środek do mycia lub zwykłe środki do mycia. Przed rozpoczęciem prania w pralce należy zapisać zamek błyskawiczny. Przed przechowywaniem produktu należy oczyścić go za pomocą środka do czyszczenia neoprenu (dostępnego w handlu). Należy całkowicie osuszyć produkt i przechowywać go w pozycji zawieszonej w pokojowej temperaturze w suchym, czystym i ciemnym miejscu.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliżować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.




Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Obsługa serwisowa

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení

- 1 x neoprénová kombinéza
- 1 x návod k použití

Technické údaje

Obvod hrudníku:

Velikost S cca 80 cm–84 cm

Velikost M cca 88 cm–92 cm

Velikost L cca 96 cm–100 cm

Obvod břicha:

Velikost S cca 64,5 cm–68,5 cm

Velikost M cca 72,5 cm–76,5 cm

Velikost L cca 80,5 cm–84,5 cm

Obvod boků:

Velikost S cca 84,5 cm–88,5 cm

Velikost M cca 91 cm–95 cm

Velikost L cca 100,5 cm–104,5 cm

Celková délka:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Velikost S cca 96 cm–100 cm

Velikost M cca 102 cm–106 cm


Velikost L cca 108 cm–112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Velikost S cca 138,5 cm–142,5 cm

Velikost M cca 148,5 cm–152,5 cm

Velikost L cca 158,5 cm–162,5 cm

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek (OOP) je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:
2016/425/EU – Nařízení o OOP

Shodu s požadavky podle Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích (OOP) certifikoval vydávající orgán TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland, Notified Body No 0197.

Kompletní prohlášení o shodě naleznete na internetové adrese

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Datum výroby (měsíc/rok):
01/2022



Použitelné do (měsíc/rok):
01/2024

Použití dle určení

Tento výrobek byl vyvinut jako tepelná ochrana těla při vodních sportech na povrchu vody.

Výrobek je určen pro soukromé účely.

Bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA!

- Nebezpečí udušení pro děti! Nikdy nenechávejte děti hrát si bez dozoru s balicím materiálem nebo s výrobkem.
- Není ochranou před utonutím!
- Výrobek používejte výhradně k předepsanému účelu použití.
- Výrobek smí používat pouze osoby, které jsou seznámeny s bezpečnostními pokyny.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Nepoužívejte tento výrobek při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.
- Materiály tohoto výrobku mohou u některých lidí vyvolat alergické reakce. Pokud se u Vás objeví svědivé zarudlé místo nebo bolavé místo na pokožce, okamžitě přestaňte výrobek používat a vyhledejte lékaře.
- Výrobek používejte pouze na povrchu vody.
- Výrobek není vhodný pro potápění pod vodu.
- Výrobek není vhodný pro použití v extrémně horkých nebo extrémně studených podmínkách.

- Výrobek nechrání před mechanickými nebo chemickými riziky.
- Používejte výrobek pouze po uvedené dobu jeho životnosti a za předpokladu, že budete dodržovat doporučení k použití, čištění a uložení, která naleznete v příslušných odstavcích.

Oblečení výrobku

Důležité: Zajistěte, aby Vám výrobek dobře seděl a přiléhál k tělu, ale aby nebyl tak těsný, že by omezoval Vaši pohyblivost.

Než si výrobek (1) obléknete, doporučujeme následující:

- Před oblékáním si dobře osušte pokožku.
 - Oblečte si výrobek na stinném místě, abyste se vyhnuli pocení.
 - Oblékejte se pomalu. Hektické oblékání nebo trhání může vést k poškozením výrobku.
 - Natahujte výrobek do správné polohy opatrně, ne ostrými nehty.
 - Před oblékáním si sundejte hodinky nebo jiné ozdoby rukou.
 - Výrobek by Vám měl sedět tak, aby se mezi pokožkou nositele a výrobkem mohl vytvořit tenký film vody.
 - Výrobek by Vám neměl viset ze zad nebo tvořit nadměrné boule.
 - Výrobek by neměl být tak těsný, aby bránil v hlubokém nadechování.
 - Výrobek by neměl být příliš volný. Neměly by se tvořit záhyby, které by umožňovaly hromadění vody ve výrobku.
 - Měli byste se cítit příjemně, ale současně byste měli cítit i mírnou kompresi.
 - Měli byste se dotknout špiček prstů na nohou, jít do podřepu, rozpažit ruce a bez problémů otáčet hlavou. Výrobek se ve vodě natáhne víc, než v suchém stavu.
 - Na vnitřní straně zipu je samostatná kapsa (1e) pro uschování klíče (obr. B).
1. Rozepněte suché zipy (1a/1b) a stáhněte zip (1c) úplně dolů pomocí pásky (1d) (obr. A).

2. Zvedněte výrobek opatrně shora a vejďte do otvorů pro nohy.

Upozornění: Zip (1c) se nachází vzadu.

3. Výrobek opatrně vytahujte přes boky kousek po kousku směrem nahoru.
4. Postupně vložte ruce do otvorů pro ruce a přetáhněte výrobek přes ruce a ramena.
5. Ujistěte se, že výrobek dobře sedí a vytáhněte pásek (1d) zipu (1c) úplně nahoru.
6. Nejprve zavřete dolní suchý zip (1b) a pak suchý zip (1a) na límci.

Upozornění: Dbejte na to, aby se pásek (1d) nacházel nad spodním suchým zipem (1b). Spodní suchý zip (1b) zabraňuje nežádoucímu otevření zipu.

7. Výrobek by měl být těsný, ale neměl by příliš těsně přiléhat k pokožce. Je-li to nutné, povytáhněte výrobek ještě trochu na místech, kde ještě úplně dobře nesedí.

Svlečení výrobku

1. Rozepněte suché zipy (1a/1b) a vytáhněte zip (1c) úplně dolů pomocí pásky (1d) (obr. A).
2. Vytáhněte postupně z výrobku paže a zaviňte ho směrem dolů.
3. Vyklozněte z výrobku.

Upozornění: Pokud je výrobek obtížně odstranitelný z paží a nohou, kousek po kousku opatrně výrobek potahujte. Vyslékejte se pomalu.

Uskladnění, čištění

Po každém použití výrobek otočte a vypláchněte ho tekoucí vodou. Odstraňte z povrchu výrobku písek a nečistoty. Vyčistěte pečlivě všechny lemy a zipy.

Výrobek obraťte naruby a pověste ho nebo položte na stinné, vzdušné místo. Nesušte na přímém slunečním světle, protože by se výrobek mohl stát porézní.

V pravidelných intervalech doporučujeme čistit v pračce při šetrném programu a bez ždímání nebo ručně.



Pro čištění v pračce lze použít speciální mycí prostředek nebo běžný prací prostředek. Před praním uzavřete zip. Před skladováním by měl být výrobek čistěn přípravkem na péči o neopren (dostupný u specializovaných prodejců).

Nechte výrobek úplně vyschnout a uložte jej v zavěšeném stavu na suchém, čistém a tmavém místě při pokojové teplotě.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.




Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Průběh služby

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

- 1 x neoprénový oblek
- 1 x návod na používanie

Technické údaje

Obvod hrudníka:

Veľkosť S cca 80 cm – 84 cm

Veľkosť M cca 88 cm – 92 cm

Veľkosť L cca 96 cm – 100 cm

Obvod pása:

Veľkosť S cca 64,5 cm – 68,5 cm

Veľkosť M cca 72,5 cm – 76,5 cm

Veľkosť L cca 80,5 cm – 84,5 cm

Obvod bokov:

Veľkosť S cca 84,5 cm – 88,5 cm

Veľkosť M cca 91 cm – 95 cm

Veľkosť L cca 100,5 cm – 104,5 cm

Celková dĺžka:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Veľkosť S cca 96 cm – 100 cm

Veľkosť M cca 102 cm – 106 cm


Veľkosť L cca 108 cm – 112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Veľkosť S cca 138,5 cm – 142,5 cm

Veľkosť M cca 148,5 cm – 152,5 cm

Veľkosť L cca 158,5 cm – 162,5 cm

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

Nariadenie (EÚ) 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch

Zhodu s požiadavkami podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 pre osobné ochranné prostriedky (OOP) potvrdil vydávajúci orgán TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Norimberg, Nemecko, notifikačný orgán č. 0197.

Kompletné vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na stránke

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Dátum výroby (mesiac/rok):
01/2022



Použiteľné do (mesiac/rok):
01/2024

Určené použitie

Tento výrobok bol vyrobený na tepelnú ochranu tela pri druhoch vodných športov na povrchu vody. Tento výrobok je určený na súkromné použitie.

Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE!

- Nebezpečenstvo udusenía pre deti! Nenechajte deti hrať sa bez dozoru s obalovým materiálom alebo výrobkom.
- Žiadna ochrana pred utopením!
- Výrobok používajte výlučne na určené použitie.
- Tento výrobok smú používať iba osoby oboznámené s bezpečnostnými pokynmi.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave.
- Nepoužívajte výrobok pri viditeľnom poškodení alebo pri podozrení, že je poškodený.
- Materiály v tomto výrobku môžu u mnohých ľudí vyvolávať alergické reakcie. Ak sa u vás vyskytne svrbivé sčervenanie alebo bolestivé miesto, ihneď výrobok prestaňte používať a vyhľadajte lekára.
- Výrobok používajte len na povrchu vodnej hladiny.
- Výrobok nie je určený na ponáranie pod vodu.

- Výrobok nie je vhodný na použitie v extrémne horúcich alebo extrémne chladných podmienkach.
- Výrobok nechráni pred mechanickými a chemickými nebezpečenstvami.
- Výrobok používajte len po uvedení trvanlivost za predpokladu, že sú dodržané odporúčania na používanie, čistenie a uchovávanie v príslušných odsekoch.

Oblečenie výrobku

Dôležité: Postarajte sa o to, aby výrobok dobre sedel, tesne na tele, ale nie tak tesne, aby ste boli obmedzený v pohybe.

Skôr ako si výrobok (1) oblečiete, odporúčame nasledovné:

- Pred oblečením si dobre usušte kožu.
- Výrobok si obliekajte na tienistom mieste, aby ste predišli poteniu.
- Majte dosť času na obliekanie. Pri hektickom obliekaní alebo trhaní môžu na výrobku vzniknúť poškodenia.
- Výrobok opatrne natiahnite do správnej pozície, nie s ostrými nechtami.
- Pred oblečením si zložte hodinky alebo iné šperky z rúk.
- Výrobok by mal sedieť tak, aby sa mohol medzi pokožkou nositeľa a výrobkom vytvoriť tenký vodný film.
- Výrobok by vám nemal visieť na chrbte alebo tvoriť nadbytočné vydutiny.
- Výrobok by nemal sedieť tak tesne, že sa nebudete môcť zhlboka nadýchnuť.
- Výrobok by nemal sedieť príliš voľne. Nesmú sa tvoriť žiadne záhyby, ktoré by spôsobili, že sa výrobok preplní vodou.
- Mali by ste sa dobre cítiť, ale tiež pociťovať miernu kompresiu.
- Mali by ste sa môcť dotknúť prstov na nohách, ísť do drepu, vystrieť ruky a bez problémov otáčať hlavou. Výrobok sa vo vode natiahne viac ako v suchom stave.
- Na vnútornej strane sa na zipse nachádza extra priehradka (1e), na uschovanie kľúča (obr. B).

1. Otvorte suché zipsy (1a/1b) a vytiahnite zips (1c) pomocou pásky (1d) úplne dole (obr. A).
2. Výrobok trochu vyhrňte a opatrne postupne vstúpte do otvorov na nohy.

Upozornenie: Zips (1c) sa nachádza vzadu.

3. Výrobok opatrne ťahajte kus po kúsku cez boky nahor.
4. Potom postupne vložte ruky do otvorov na ruky a natiahnite si výrobok cez ruky a plecia.
5. Skontrolujte, či výrobok dobre sedí a potiahnite pásku (1d) zipsu (1c) úplne hore.
6. Najskôr zatvorte dolný suchý zips (1b) a potom suchý zips (1a) na golieri.

Upozornenie: Dbajte o to, aby sa páska (1d) nenachádzala nad dolným suchým zipsom (1b). Dolný suchý zips (1b) zabraňuje neželanému otvoreniu zipsu.

7. Výrobok by mal tesne priliehať ku koži, ale nie príliš pevne. V prípade potreby ešte potiahnite trochu na miestach výrobku, kde ešte nesedí perfektne.

Vyzlečenie výrobku

1. Otvorte suché zipsy (1a/1b) a potiahnite zips (1c) pomocou pásky (1d) úplne dole (obr. A).
2. Postupne si vyzlečte z výrobku ruky a zrolujte ho nadol.
3. Vykľznite z výrobku.

Upozornenie: Ak by sa dal výrobok len veľmi ťažko stiahnuť z rúk a nôh, ťahajte za výrobok opatrne, kúsok po kúsku. Majte dostatok času na vyzliekanie.

Skladovanie, čistenie

Výrobok po každom použití obráťte naruby a opláchnite ho tečúcou vodou. Odstráňte piesok a nečistoty z povrchu výrobku. Starostlivo vyčistite všetky lemy a zips.

Výrobok zaveste alebo položte obrátený naruby na tienistom, vzdušnom mieste. Nesušte na priamom slnku, pretože výrobok by mohol spórovatieť.

Odporúčame v pravidelných intervaloch pranie v práčke na šetrnom pracovnom programe bez odstreďovania alebo ručné pranie.



Na čistenie v práčke sa môže použiť špeciálny prací prostriedok alebo bežný prací prostriedok. Pre pranie zatvorte zips. Pred uskladnením by sa mal výrobok vyčistiť ošetrovacím prostriedkom na neoprén (dostupný v špecializovanom obchode). Nechajte výrobok úplne vyschnúť a skladujte ho zavesený pri izbovej teplote na suchom, čistom a tmavom mieste.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.




Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Priebeh servisu

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro

1 traje de neopreno
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Contorno del pecho:

Talla S aprox. 80 cm-84 cm

Talla M aprox. 88 cm-92 cm

Talla L aprox. 96 cm-100 cm

Contorno del vientre:

Talla S aprox. 64,5 cm-68,5 cm

Talla M aprox. 72,5 cm-76,5 cm

Talla L aprox. 80,5 cm-84,5 cm

Contorno de las caderas:

Talla S aprox. 84,5 cm-88,5 cm

Talla M aprox. 91 cm-95 cm

Talla L aprox. 100,5 cm-104,5 cm

Longitud total:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Talla S aprox. 96 cm-100 cm

Talla M aprox. 102 cm-106 cm


Talla L aprox. 108 cm-112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Talla S aprox. 138,5 cm-142,5 cm

Talla M aprox. 148,5 cm-152,5 cm

Talla L aprox. 158,5 cm-162,5 cm

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo EPI cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:

Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual (EPI)

La conformidad con los requisitos del reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual (EPI) ha sido certificada por la entidad emisora TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nuremberg, Alemania, Entidad notificada n.º 0197.

Las declaraciones de conformidad completas se pueden obtener en

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Fecha de fabricación (mes/año):
01/2022



Utilizable hasta (mes/año):
01/2024

Uso previsto

Este artículo ha sido desarrollado para la protección térmica del cuerpo al practicar deportes de agua en la superficie. El artículo es para uso doméstico.

Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

- ¡Peligro de asfixia para los niños! No deje a los niños jugar sin supervisión con el artículo ni con el material de embalaje.
- ¡No es una protección contra ahogamiento!
- Utilice el artículo únicamente para el uso previsto.
- El artículo debe ser utilizado solo por personas que conozcan las indicaciones de seguridad.
- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!
- Los materiales contenidos en este artículo pueden provocar reacciones alérgicas en algunas personas. En caso de que detectara enrojecimiento, picor o lesiones cutáneas, deje inmediatamente de usar el artículo y consulte a un médico.
- Use el artículo solo en la superficie del agua.
- El artículo no es apto para bucear debajo del agua.

- El artículo no es apropiado para el uso en condiciones extremadamente cálidas o frías.
- El artículo no protege de peligros mecánicos y químicos.
- Utilice el artículo únicamente hasta la fecha de conservación indicada, siempre que se cumplan las recomendaciones para la utilización, la limpieza y el almacenamiento contenidas en los siguientes apartados.

Colocarse el artículo

Importante: Asegure el ajuste firme del artículo estrechamente aplicado en el cuerpo, pero no tan apretado que limite su movilidad.

Antes de colocarse el artículo (1) le recomendamos lo siguiente:

- Seque bien su piel antes de colocarse el artículo.
- Colóquese el artículo en un lugar sombreado para evitar sudar.
- Tómese su tiempo para colocarse el artículo. El artículo puede sufrir daños al colocárselo con prisas o al tirar bruscamente de él.
- Tire del artículo con cuidado a la posición correcta, evitando tocarlo con uñas afiladas.
- Antes de colocárselo, quítese el reloj y pulseras o similares.
- El artículo debería ajustarse de tal manera que se pueda encerrar una fina película de agua entre la piel del usuario y el artículo.
- El artículo no debería colgar en la espalda ni quedar excesivamente abultado.
- El artículo no debería quedar tan ajustado que le impida respirar hondo.
- El artículo no debería quedar demasiado holgado. No se deben formar pliegues amplios que permitan que el artículo quede inundado de agua.
- Usted debería sentirse a gusto, pero notar una ligera compresión.
- Debería poder tocar los dedos de sus pies, acucillarse, estirar los brazos y girar la cabeza sin problemas. El artículo se expande más en el agua que en estado seco.
- En el interior de la cremallera se encuentra un compartimento separado (1e) para guardar una llave (Fig. B).

1. Abra los cierres de gancho y bucle (1a/1b) y abra la cremallera (1c) con la ayuda de la cinta (1d) completamente hacia abajo (Fig. A).
2. Arremangue el artículo un poco desde arriba y coloque sucesivamente y con cuidado los pies en las aberturas de las piernas.

Nota: La cremallera (1c) se encuentra en la parte de atrás.

3. Súbase el artículo poco a poco y con cuidado por las caderas.
4. Introduzca sucesivamente los brazos en las aberturas correspondientes y súbase el artículo por los brazos y los hombros.
5. Compruebe si el artículo queda ajustado correctamente y suba por completo la cinta (1d) de la cremallera (1c).
6. Cierre primero el cierre de gancho y bucle inferior (1b) y después el cierre de gancho y bucle (1a) en el cuello.

Nota: Asegúrese de que la cinta (1d) se encuentra por encima del cierre de gancho y bucle inferior (1b). El cierre de gancho y bucle inferior (1b) impide que la cremallera se abra accidentalmente.

7. El artículo debería quedar aplicado estrechamente en la piel, pero sin apretar demasiado. Si es necesario, tire un poco de las zonas del artículo donde aún no se ajusta perfectamente.

Quitarse el artículo

1. Abra los cierres de gancho y bucle (1a/1b) y baje completamente la cremallera (1c) con la ayuda de la cinta (1d) (Fig. A).
2. Saque sucesivamente los brazos del artículo y vaya enrollándolo hacia abajo.
3. Salga del artículo.

Nota: Si le resultara difícil quitarse el artículo de los brazos y las piernas, tire cuidadosamente y poco a poco del mismo. Tómese su tiempo para quitarse el artículo.

Almacenamiento, limpieza

Después de cada uso, dele la vuelta al artículo y lávelo bajo el agua corriente. Elimine la arena y la suciedad de la superficie del artículo. Limpie cuidadosamente todos los dobladillos y la cremallera.

Cuelgue o coloque el artículo con la parte interior hacia fuera en un lugar sombreado y aireado. No lo seque directamente al sol, ya que el artículo podría volverse poroso.

Recomendamos lavarlo periódicamente en la lavadora con un programa de ropa delicada sin centrifugado o a mano.



Para el lavado en la lavadora se puede utilizar un detergente especial o convencional. Antes del lavado, cierre la cremallera. Antes de guardar el artículo, este se debería limpiar con un producto de mantenimiento para neopreno (disponible en el comercio especializado). Deje que el artículo se seque por completo y almacénelo colgado a temperatura ambiente en un lugar seco, limpio y oscuro.

Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje.

El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

Gestión de servicios

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x neoprendragt
1 x brugervejledning

Tekniske data

Mål om brystet:

Størrelse S ca. 80-84 cm

Størrelse M ca. 88-92 cm

Størrelse L ca. 96-100 cm

Mål om maven:

Størrelse S ca. 64,5-68,5 cm

Størrelse M ca. 72,5-76,5 cm

Størrelse L ca. 80,5-84,5 cm

Mål om hoften:

Størrelse S ca. 84,5-88,5 cm

Størrelse M ca. 91-95 cm

Størrelse L ca. 100,5-104,5 cm

Længde i alt:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Størrelse S ca. 96-100 cm

Størrelse M ca. 102-106 cm


Størrelse L ca. 108-112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Størrelse S ca. 138,5-142,5 cm

Størrelse M ca. 148,5-152,5 cm

Størrelse L ca. 158,5-162,5 cm

 Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at dette beskyttelsesudstyr er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:
Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler

Overensstemmelse med kravene i forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler (PV) er attesteret af den udstedende instans TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland, Notified Body nr. 0197.

De fuldstændige overensstemmelseserklæringer findes på

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Fremstillingsdato (måned/år):
01/2022



Kan anvendes indtil (måned/år):
01/2024

Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er udviklet til at holde kroppen varm ved dyrkning af vandsport på vandoverfladen. Artiklen er beregnet til privat brug.

Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL!

- Kvælningssfare for børn! Lad ikke børn lege med emballagematerialet eller artiklen uden opsyn.
- Beskytter ikke mod drukning!
- Anvend kun artiklen til den bestemmelsesmæssige brug.
- Artiklen må kun anvendes af personer, som er fortrolige med sikkerhedsanvisningerne.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Anvend ikke artiklen med synlige og formodede skader.
- Materialer i denne artikel kan fremkalde allergiske reaktioner hos nogle personer. Hvis du får kløe, rødme eller ømhed, skal du straks ophøre med at bruge artiklen og søge lægehjælp.
- Artiklen må kun anvendes i vandoverfladen.
- Artiklen er uegnet til dykning under vand.
- Artiklen er ikke beregnet til brug under ekstremt varme eller ekstremt kolde forhold.
- Artiklen beskytter ikke mod mekaniske og kemiske farer.

- Anvend kun artiklen frem til den angivne holdbarhedsdato under forudsætning af, at anvisningerne om brug, rengøring og opbevaring i de pågældende afsnit følges.

Påtagning af artiklen

Vigtigt: Sørg for, at artiklen sidder fast og tæt ind til kroppen, men ikke er så tætsiddende, at den begrænser bevægelsesfriheden.

Før du tager artiklen (1) på, anbefaler vi følgende:

- Tør huden grundigt før påtagning.
- Tag artiklen på et skyggefuldt sted for at undgå at komme til at svede.
- Tag dig god tid til at tage artiklen på. Hektisk påtagning, hvor der rives i artiklen, kan medføre skader på artiklen.
- Træk forsigtigt artiklen op, så den sidder rigtigt, og pas på med skarpe fingernegle.
- Tag ure eller andre armsmykker af før påtagning.
- Artiklen skal sidde, så der kan være en tynd vandfilm mellem brugerens hud og artiklen.
- Artiklen må ikke hænge løst på ryggen eller danne store vulster.
- Artiklen må ikke sidde så tæt, at du ikke kan tage en dyb indånding.
- Artiklen må ikke være for løstsiddende. Der må ikke dannes folder, hvor store mængder vand kan strømme ind i artiklen.
- Du skal følge dig godt tilpas, men også mærke en let kompression.
- Du skal uden problemer kunne røre dine tæer, sidde på hug, strække armene og dreje hovedet. Artiklen er mere elastisk i vand end i tør tilstand.
- På indersiden af lynlåsen er der en ekstra lomme (1e) til opbevaring af en nøgle (fig. B).

1. Åbn burrebåndene (1a/1b), og åbn lynlåsen (1c) helt ved at trække i båndet (1d) (fig. A).
2. Smøg artiklen lidt sammen oppefra, og stik forsigtigt først det ene og så det andet ben ind i benåbningerne.

Bemærk: Lynlåsen (1c) sidder i ryggen.

3. Træk forsigtigt artiklen lidt efter lidt op over hoften.

4. Stik først den ene og så den anden arm ind i armåbningerne, og træk artiklen op over armene og skuldrene.
5. Kontroller, at artiklen sidder godt, og luk lynlåsen (1c) ved at trække båndet (1d) helt op.
6. Luk først det nederste burrebånd (1b) og derefter burrebåndet (1a) på kraven.

Bemærk: Sørg for, at båndet (1d) sidder over det nederste burrebånd (1b). Det nederste burrebånd (1b) forhindrer uønsket åbning af lynlåsen.

7. Artiklen skal sidde tæt men ikke for tæt ind til kroppen. Træk om nødvendigt lidt i de steder, hvor artiklen endnu ikke sidder perfekt.

Aftagning af artiklen

1. Åbn burrebåndene (1a/1b), og åbn lynlåsen (1c) helt ved at trække i båndet (1d) (fig. A).
2. Træk først den ene og så den anden arm ud af artiklen, og rul den nedad og af.
3. Tag artiklen af.

Bemærk: Træk forsigtigt artiklen af lidt efter lidt, hvis det er svært at tage den af arme og ben. Tag dig god tid til at tage artiklen af.

Opbevaring, rengøring

Vend vrangen ud på artiklen efter hver brug, og skyl den under rindende vand. Fjern sand og snavs fra artiklens overflade. Rengør omhyggeligt alle sømmene og lynlåsen.

Hæng eller læg artiklen til tørre med vrangen udad på et skyggefuldt, luftigt sted. Tør ikke artiklen direkte i solen, da den så kan blive porøs. Vi anbefaler at rengøre artiklen regelmæssigt enten ved at maskinvaske den på skåneprogram uden centrifugering eller ved at vaske den i hånden.



Til rengøring i vaskemaskinen kan der anvendes specialvaskemiddel eller almindeligt vaske-middel. Luk lynlåsen før vask i maskinen. Før opbevaring bør artiklen rengøres med et neopren-plejemiddel (fås i specialforretninger). Lad artiklen tørre helt, og opbevar den hængende ved stuetemperatur på et tørt, rent og mørkt sted.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Embalagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.




Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding.

Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

Servicehåndtering

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

1 x tuta in neoprene
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Circonferenza del torace:

Taglia S ca. 80 cm-84 cm

Taglia M ca. 88 cm-92 cm

Taglia L ca. 96 cm-100 cm

Circonferenza dell'addome:

Taglia S ca. 64,5 cm-68,5 cm

Taglia M ca. 72,5 cm-76,5 cm

Taglia L ca. 80,5 cm-84,5 cm

Circonferenza dei fianchi:

Taglia S ca. 84,5 cm-88,5 cm

Taglia M ca. 91 cm-95 cm

Taglia L ca. 100,5 cm-104,5 cm

Lunghezza totale:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

Taglia S ca. 96 cm-100 cm

Taglia M ca. 102 cm-106 cm

Taglia L ca. 108 cm-112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

Taglia S ca. 138,5 cm-142,5 cm

Taglia M ca. 148,5 cm-152,5 cm

Taglia L ca. 158,5 cm-162,5 cm

CE Con la presente, Delta-Sport Handlungskontor GmbH dichiara che questo articolo DPI è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti: regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

La conformità ai requisiti come da regolamento (EU) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale (DPI) è stata certificata dall'ente competente TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Norimberga, Germania, organismo notificato n. 0197.

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili sul sito:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Data di produzione (mese/anno):
01/2022



Utilizzabile fino a (mese/anno):
01/2024

Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è stato concepito per l'isolamento termico del corpo durante gli sport acquatici di superficie. L'articolo è destinato all'uso privato.

Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA!

- Rischio di soffocamento per i bambini. Non lasciare che i bambini giochino non sorvegliati con il materiale di imballaggio né con l'articolo stesso.
- Non protegge contro l'annegamento.
- Utilizzare l'articolo esclusivamente secondo la sua destinazione d'uso.
- L'articolo può essere utilizzato solo da persone che conoscono e comprendono le indicazioni di sicurezza.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Non utilizzare l'articolo in caso di danni visibili o presunti.
- I materiali contenuti in questo articolo possono scatenare reazioni allergiche in alcuni individui. Nel caso in cui si verificano arrossamenti pruriginosi o compaiono piaghe, interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.

- Utilizzare l'articolo solo sulla superficie dell'acqua.
- L'articolo non è adatto per le immersioni subacquee.
- L'articolo non è adatto all'uso in caso di temperature estremamente calde o fredde.
- L'articolo non protegge dai rischi meccanici né da quelli chimici.
- Utilizzare l'articolo solo fino alla data di scadenza specificata e a condizione di attenersi alle indicazioni fornite per l'uso, la pulizia e la conservazione riportate negli specifici paragrafi.

Come indossare l'articolo

Importante: indossare l'articolo in modo che sia ben aderente al corpo, ma non talmente stretto da limitare la libertà dei movimenti. Prima di indossare l'articolo (1), si consiglia di procedere nel modo seguente:

- Asciugare bene la pelle.
- Indossare l'articolo in un luogo all'ombra per evitare di sudare.
- Prendersi il tempo necessario per indossare l'articolo. Indossando l'articolo di fretta o tirandolo bruscamente si rischia di danneggiarlo.
- Tirare delicatamente l'articolo, senza usare le unghie, per adattarlo al corpo.
- Prima di indossare l'articolo togliere orologi o altri gioielli dalle braccia.
- L'articolo deve essere indossato in modo che possa inserirsi una sottile strato d'acqua tra la pelle della persona che lo indossa e l'articolo.
- L'articolo non deve essere troppo abbondante sulla schiena o formare gobbe eccessive.
- L'articolo non deve essere talmente stretto da impedire di ispirare profondamente.
- L'articolo non deve essere troppo largo. Non devono formarsi grandi pieghe che fanno entrare una quantità eccessiva di acqua all'interno dell'articolo.
- L'articolo deve essere comodo, ma comprimere leggermente.
- Si deve riuscire e toccarsi le dita dei piedi, accovacciarsi, allungare le braccia e girare la testa senza problemi. In acqua l'articolo si dilata maggiormente di quando è asciutto.

- All'interno, nella zona della cerniera lampo, si trova una tasca extra (1e) dove inserire una chiave (fig. B).

1. Aprire le chiusure a strappo (1a/1b) e abbassare fino in fondo la cerniera (1c) aiutandosi con il cordino (1d) (fig. A).
2. Arrotolare leggermente l'articolo partendo dall'alto ed inserire con attenzione una gamba dopo l'altra nelle apposite aperture.

Nota: la cerniera (1c) si trova sulla parte posteriore.

3. Tirare con cautela l'articolo verso l'alto, un pezzo alla volta, facendolo passare sopra i fianchi.
4. Inserire un braccio dopo l'altro nelle apposite aperture e far passare l'articolo su braccia e spalle.
5. Verificare che l'articolo vesta correttamente e tirare il cordino (1d) della cerniera lampo (1c) verso l'alto, arrivando fino in fondo.
6. Chiudere prima la chiusura a strappo (1b) inferiore e quindi quella (1a) sul colletto.

Nota: accertarsi che il cordino (1d) si trovi sopra la chiusura a strappo (1b) inferiore. La chiusura a strappo inferiore (1b) impedisce che la cerniera si apra inavvertitamente.

7. L'articolo deve essere aderente alla pelle, ma non troppo stretto. Se necessario, tirare ancora leggermente i punti dove la vestibilità dell'articolo non risulta perfetta.

Come togliere l'articolo

1. Aprire le chiusure a strappo (1a/1b) e abbassare fino in fondo la cerniera (1c) aiutandosi con il cordino (1d) (fig. A).
2. Estrarre le braccia una dopo l'altra dall'articolo e arrotolarlo verso il basso.
3. Sfilare l'articolo.

Nota: se risultasse difficoltoso sfilare l'articolo da braccia e gambe, tirare leggermente l'articolo un pezzo alla volta. Prendersi il tempo necessario anche per sfilare l'articolo.

Conservazione, pulizia

Dopo ogni utilizzo rivoltare l'articolo e sciacquarlo con acqua corrente. Eliminare sabbia e sporco dalla superficie dell'articolo. Pulire attentamente tutti gli orli e la cerniera.

Appendere l'articolo al contrario (parte interna all'esterno) in un luogo ventilato all'ombra. Non far asciugare alla luce diretta del sole perché in caso contrario l'articolo potrebbe diventare poroso.

Consigliamo il lavaggio in lavatrice con un ciclo per delicati e senza centrifuga oppure a mano a intervalli regolari.



Per il lavaggio in lavatrice è possibile utilizzare un detersivo specifico oppure uno comune. Prima del lavaggio chiudere la cerniera. Prima di riporre l'articolo pulirlo con un prodotto apposito per la cura del neoprene (disponibile nei negozi specializzati). Lasciare asciugare completamente l'articolo e conservarlo appeso a temperatura ambiente in un luogo asciutto, pulito e buio.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore.

I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.




Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo

(recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Gestione dei servizi di assistenza

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Assistenza Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: deltasport@lidl.it

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma

1 x neoprén ruha
1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Mellbőség:

S méret kb. 80 cm – 84 cm

M méret kb. 88 cm – 92 cm

L méret kb. 96 cm – 100 cm

Derékbőség:

S méret kb. 64,5 cm – 68,5 cm

M méret kb. 72,5 cm – 76,5 cm

L méret kb. 80,5 cm – 84,5 cm

Csípbőség:

S méret kb. 84,5 cm – 88,5 cm

M méret kb. 91 cm – 95 cm

L méret kb. 100,5 cm – 104,5 cm

Teljes hossz:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

S méret kb. 96 cm – 100 cm

M méret kb. 102 cm – 106 cm

L méret kb. 108 cm – 112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

S méret kb. 138,5 cm – 142,5 cm

M méret kb. 148,5 cm – 152,5 cm

L méret kb. 158,5 cm – 162,5 cm

CE A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy az egyéni védőfelszerelés termék megfelel az alábbi alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek: 2016/425/EU – PPE-rendelet

Az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/425 sz., az egyéni védőeszközökről szóló rendelete követelményeinek való megfelelést a kiállító Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Németország, Notified Body 0197 hatóság tanúsította.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Gyártási dátum (hónap/év):
01/2022



Felhasználhatóság (hónap/év):
01/2024

Rendeltetészerű használat

Ezt a terméket a víz felszínén űzött vízi sportokhoz a test hővédelmére fejlesztették ki. A termék magáncélú használatra készült.

Biztonsági utasítások



FIGYELMEZTÉS!

- Gyermeknekél a légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély áll fenn! Ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a csomagolóanyaggal vagy a termékkel játszani.
- Nem véd a vízbefúvás ellen!
- A terméket kizárólag rendeltetésének megfelelően használja.
- A terméket csak olyan személy használhatja, aki ismeri a kapcsolódó biztonsági utasításokat.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e!
- Ne használja a terméket, ha az szemmel láthatóan vagy vélhetően megrongálódott.
- A termékben található anyagok egyes embereknél allergiás reakciókat válthatnak ki. Ha viszkető bőrpírt vagy fájdalmat tapasztal, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon orvoshoz.
- A terméket csak a vízfelszínen használja.
- A termék nem alkalmas vízbe merüléshez.
- A termék nem használható rendkívül meleg és rendkívül hideg körülmények között.

- A termék mechanikai és vegyi veszélyektől nem véd.
- A terméket csak a megadott eltarthatósági időn belül használja, feltéve, hogy betartja a vonatkozó szakaszokban ismertetett, a használatra, tisztításra és tárolásra vonatkozó ajánlásokat.

Termék felvétele

Fontos: ügyeljen arra, hogy a termék a testre simuljon, de ne olyan szorosan, hogy a mozgásában korlátozza.

A termék (1) felvétele előtt a következőkre hívjuk fel a figyelmét:

- Felvétel előtt jól szárítsa meg a bőrt.
- Árnyékos helyen vegye fel a terméket, hogy elkerülje az izzadást.
- Szánjon elegendő időt a felvételre. Ha kapkodva vagy rohanva öltözik, a termék könnyen kárt szenvedhet.
- Óvatosan húzza a terméket a megfelelő pozícióba, és hegyes körömmel ne nyúljon hozzá.
- Felvétele előtt vegye le a karórást és egyéb ékszereket.
- A terméknek úgy kell illeszkednie, hogy a viselője bőre és a termék közé vékony vízréteg beférhessen.
- A terméknek nem szabad lógnia a hátán és nem szabad nagy dudorokat alkotnia.
- A terméknek nem szabad olyan szorosan lennie, hogy megakadályozza a mély levegővételt.
- A termék nem lehet nagyon bő sem. Nem lehetnek rajta olyan bő ráncok, hogy a víz befolyhasson a termékbe.
- Kellemesen kell éreznie magát, mindössze csak enyhe szorítást szabad éreznie.
- Képesnek kell lennie arra, hogy megérintse a lábujjait, leguggoljon, kinyújtsa a karját és könnyen elfordítsa a fejét. A termék vízben jobban kinyúlik, mint száraz állapotban.
- A cipzár belső oldalán van egy külön rekesz (1e) kulcs tárolására (B ábra).

1. Nyissa szét a tépőzárat (1a/1b), húzza le a cipzár (1c) a pánt (1d) segítségével teljesen alulra (A ábra).
2. Tekerje fel egy kicsit a terméket felülről, és óvatosan, egymás után lépjen bele a lábnyílásokba.

Megjegyzés: a cipzár (1c) hátul található.

3. Húzza a terméket óvatosan lépésről lépésre fel a csípője felett.
4. Dugja a karjait egymás után a hónaljnyílásokba, és húzza fel a terméket a karjára és a vállára egyenként.
5. Ellenőrizze, hogy a termék jól illeszkedik-e, és húzza a cipzár (1c) szalagját (1d) teljesen fel.
6. Először az alsó tépőzár (1b), majd a galléron lévő tépőzár (1a) csukja össze.

Megjegyzés: ügyeljen rá, hogy a szalag (1d) az alsó tépőzár (1b) felett legyen. Az alsó tépőzár (1b) megakadályozza, hogy a cipzár akaratlanul kinyíljon.

7. A terméknek feszesen, de nem túl szorosan kell a bőrre simulnia. Ha még nem illeszkedik tökéletesen valahol, húzza meg egy kicsit a termék megfelelő részeit.

Termék levétele

1. Nyissa szét a tépőzárakat (1a/1b), húzza a cipzár (1c) a pánt (1d) segítségével teljesen le (A ábra).
2. Egymás után húzza ki a karjait a termékből, és lefelé görgesse le magáról.
3. Lépjen ki a termékből.

Megjegyzés: ha csak nehézkesen jönne le a termék a karjáról és a lábáról, akkor óvatosan apránként húzogassa le a terméket. A levételre is szánjon elegendő időt.

Tárolás, tisztítás

Minden használat után fordítsa ki a terméket, és öblítse le a belsejét folyó vízzel. Távolítsa el a termék felületéről a homokot és a szennyeződéseket. Gondosan tisztítsa meg az összes szegélyt és a cipzár (1c) zsebet.

Függeszse ki vagy fektesse a terméket kifordítva valamilyen árnyékos, jól szellőző helyre. Ne közvetlenül a napon szárítsa, a termék a naptól porózussá válhat.

Javasoljuk, hogy rendszeres időközönként mosógépben, kímélő programmal, centrifugálás nélkül vagy kézzel mossa ki.



A mosógépben különleges mosószerrel, de hagyományos mosószerrel is mosható. Mosás előtt húzza fel a cipzárat. Tárolás előtt (szaküzletekben kapható) neoprén ápolószerrel kell megtisztítani a terméket. Hagyja a terméket teljesen megszáradni, és szobahőmérsékleten, száraz, tiszta és sötét helyen felakasztva tárolja.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlansítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe. A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.



A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.




Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

A szerviz lebonyolítása

IAN: 385708_2107
(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107
(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

Obseg dobave

- 1 x neoprenska obleka
- 1 x navodilo za uporabo

Tehnični podatki

Obseg prsi:

- velikost S pribl. 80 cm – 84 cm
- velikost M pribl. 88 cm – 92 cm
- velikost L pribl. 96 cm – 100 cm

Obseg trebuha:

- velikost S pribl. 64,5 cm – 68,5 cm
- velikost M pribl. 72,5 cm – 76,5 cm
- velikost L pribl. 80,5 cm – 84,5 cm

Obseg bokov:

- velikost S pribl. 84,5 cm – 88,5 cm
- velikost M pribl. 91 cm – 95 cm
- velikost L pribl. 100,5 cm – 104,5 cm

Skupna dolžina:

NW-10601, NW-10602, NW-10603

- velikost S pribl. 96 cm – 100 cm
- velikost M pribl. 102 cm – 106 cm
- velikost L pribl. 108 cm – 112 cm

NW-10604, NW-10605, NW-10606

- velikost S pribl. 138,5 cm – 142,5 cm
- velikost M pribl. 148,5 cm – 152,5 cm
- velikost L pribl. 158,5 cm – 162,5 cm

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek OZO skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami:
2016/425/EU – Uredba o osebni varovalni opremi

Skladnost z zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi (OZO) je potrdil izdajni organ TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Nemčija, št. priglašnega organa 0197.

Celotne izjave o skladnosti so na voljo na spletnem mestu

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Datum izdelave (mesec/leto):
01/2022



Uporabno do (mesec/leto):
01/2024

Predvidena uporaba

Ta izdelek je zasnovan kot toplotna zaščita telesa pri vodnih športih na površini vode. Izdelek je namenjen za zasebno uporabo.

Varnostni napotki



OPOZORILO!

- Nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore za otroke! Pazite, da se otroci brez nadzora nikoli ne igrajo z embalažo ali z izdelkom.
- Ne ščiti pred utopitvijo!
- Izdelek uporabljajte izključno v skladu s predvideno uporabo.
- Izdelek lahko uporabljajo samo osebe, ki so seznanjene z varnostnimi napotki.
- Pred vsako uporabo preveriti izdelek glede poškodb ali obrabe. Izdelek se sme uporabljati le v brezhibnem stanju!
- Material tega izdelka lahko pri nekaterih ljudeh povzroči alergijske reakcije. Če se pojavi srbeča rdečica ali odrgnina, takoj prenehajte z uporabo in obiščite zdravnika.
- Izdelek uporabljajte izključno na površju vode.
- Izdelek ni primeren za potapljanje pod vodo.
- Izdelek ni namenjen uporabi v skrajno vročih ali skrajno mrzlih razmerah.
- Izdelek ne ščiti pred mehanskimi in kemičnimi nevarnostmi.

- Izdelek uporabljajte le do navedenega roka uporabnosti pod pogojem, da so bila upoštevana priporočila za uporabo, čiščenje in shranjevanje, ki so navedena v ustreznih odlomkih.

Oblačenje izdelka

Pomembno: Poskrbite, da se bo izdelek tesno prilegal telesu, a ne tako tesno, da bi bilo vaše gibanje omejeno.

Preden boste oblekli izdelek (1), priporočamo naslednje:

- Pred oblačenjem mora biti vaša koža povsem suha.
 - Izdelek oblecite v senci, da se ne boste spotili.
 - Vzemite si čas pri oblačenju. Z naglim oblačenjem ali vlačanjem lahko poškodujete izdelek.
 - Previdno, ne z ostrimi nohti, potegnite izdelek v pravilni položaj.
 - Pred oblačenjem snemite ure ali ostali nakit.
 - Izdelek se mora prilegati tako, da se med kožo osebe, ki nosi izdelek in izdelkom lahko nabere tanka plast vode.
 - Izdelek ne sme viseti z vašega hrbta ali se preveč gubati.
 - Izdelek naj ne bo tako tesen, da ne bi mogli globoko vdihniti.
 - Izdelek naj ne bo preširok. Na izdelku se ne smejo tvoriti preširoke gube, ki bi omogočale, da bi se izdelek prenapolnil z vodo.
 - V izdelku naj vam bo udobno, kljub temu pa morate čutiti rahlo kompresijo.
 - Ko imate na sebi izdelek, bi se naj lahko dotaknili svojih prstov na nogah, počepnili, iztegnili roke in brez težav obračali glavo. Izdelek se v vodi razteza bolj kot v suhem stanju.
 - Na notranji strani na zadrugi je dodaten žep (1e), kjer lahko shranite ključ (slika B).
1. Odprite sprijemalni zapirali (1a/1b) in potegnite zadrugo (1c) s pomočjo traku (1d) do konca navzdol (slika A).
 2. Zavijajte izdelek od zgoraj nekoliko navzgor in previdno stopite najprej z eno in nato z drugo nogo v odprtini za nogo.

Napotek: Zadruga (1c) se nahaja zadaj.

3. Previdno in počasi potegnite izdelek čez boke navzgor.
 4. Vstavite najprej eno in nato drugo roko v odprtini za roke in potegnite izdelek čez roke in ramena.
 5. Preverite, ali je izdelek dobro nameščen in potegnite trak (1d) zadrge (1c) do konca navzgor.
 6. Najprej zaprite spodnje sprijemalno zapiralo (1b) in nato še sprijemalno zapiralo (1a) na ovratniku.
- Napotek:** Pazite, da je trak (1d) nad spodnjim sprijemalnim zapiralom (1b). Spodnje sprijemalno zapiralo (1b) preprečuje, da bi se zadruga nehote odprla.
7. Izdelek se mora tesno prilegati koži, vendar ne pretesno. Po potrebi še nekoliko potegnite na mestih, kjer se izdelek še ne prilega dobro.

Slačenje izdelka

1. Odprite sprijemalni zapirali (1a/1b) in povlecite zadrugo (1c) s pomočjo traku (1d) do konca navzdol (slika A).
2. Potegnite najprej eno in nato drugo roko iz izdelka ter ga zvijte navzdol.
3. Stopite iz izdelka.

Napotek: Če izdelek težko snamete z rok in nog, previdno in počasi vlecite za izdelek. Tudi pri slačenju si vzemite čas.

Shranjevanje, čiščenje

Izdelek po vsaki uporabi obrnite na levo in ga sperite pod tekočo vodo. S površine izdelka odstranite pesek in umazanijo. Skrbno očistite vse šive in zadrugo.

Obesite ali položite narobe obrnjen izdelek na senčenem in zračnem kraju. Izdelka ne sušite neposredno na soncu, sicer lahko postane porozen.

Priporočamo, da izdelek v rednih časovnih presledkih perete v pralnem stroju s programom za občutljivo perilo in brez centrifugiranja ali pa ga operite ročno.



Pri pranju v pralnem stroju lahko uporabite namensko ali običajno pralno sredstvo. Pred pranjem zaprite zadrگو. Preden izdelek shranite, ga očistite s sredstvom za nego neoprena (na voljo v specializirani trgovini). Pustite, da se izdelek povsem posuši in ga visečega shranite pri sobni temperaturi na suhem, čistem in temnem mestu.

Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavržite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.



Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.



Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog.

Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

Izvajanje servisne storitve

IAN: 385708_2107

(NW-10601, NW-10602, NW-10603)

IAN: 385709_2107

(NW-10604, NW-10605, NW-10606)

 Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: deltasport@lidl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 2 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda





DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

Country of origin: China
Produced under license of Mistral®
www.mistral.com



01/2022

Delta-Sport-Nr.: NW-10601, NW-10602, NW-10603,
NW-10604, NW-10605, NW-10606

12.28.2021 / AM 9:20

IAN 385708_2107

IAN 385709_2107

